

جونسون الى إشكول حول ناصر ومفاعل ديمونة

19 مارس 1964

واشنطن في 19 مارس 1964، الساعة 3:10 بعد الظهر

عزيزى السيد رئيس الوزراء،

أشعر بالأسى بعد أن علمت من السفير بربرو أنكم لا تستحسنون تطيننا للرئيس عبد الناصر بشأن الطابع السلمى لمفاعل ديمونة. ونحن لسنا واثقين على الإطلاق من أن الخوف والقلق من القدرة النووية المحتملة لإسرائيل - كما أشرت - من شأنه أن يساعد على ردع ناصر عن مهاجمة إسرائيل. بل نحن نعتقد على العكس تماما، أن خوف عبد الناصر من تطوير إسرائيل قدرة نووية هو الذى قد يدفع به الى اختيار، إما التسريع بوتيرة تعزيز القوة العسكرية للجمهورية العربية المتحدة أو شن هجوم استباقي متهور؛ وسيكون لكلا الخيارين آثارا من أخطر ما يكون على أمن إسرائيل. ونحن نعتقد بكل صراحة ووضوح، أن أى قيمة رادعة محتملة يمكن أن تعود من وراء عدم إطلاع ناصر على الحقائق، تعتبر متواضعة وهزيلة بالمقارنة بهذه المخاطر.

ويصعب بالنسبة لنا أيضا، تصور إمكانية استغلال ناصر تطيناتنا له بشأن الأغراض السلمية لأنشطة إسرائيل النووية بشكل مناوئ؛ إذ أننا لا ننوى بالتأكيد تزويده بأية تفاصيل، كما أنه لم يستخدم تطيناتنا له بطريقة سيئة عندما أبلغناه مؤخرا بذلك بالاتفاق مع حكومتكم. وقد أدت تلك الخطوة فى الواقع الى تخفيف حدة التوتر بين العرب وإسرائيل.

لذلك أرجو منكم إعادة النظر فى قراركم بهذا الشأن، وأنا واثق من أنكم سوف تتفقون معى فى الرأى على أن مصلحتنا النهائية - وهى تعزيز أمن إسرائيل - هى نفس مصلحتكم.

مع أطيب تحياتى وخالص تقديرى،

ليندون جونسون

ينبغى التأكيد على النقاط التالية شفويا لإشكول:

ناصر يدرك أن الولايات المتحدة أجرت زيارات سابقة لمفاعل ديمونة، وسوف يحاط علما فى نهاية المطاف بالزيارة التى أجرتها بلدان أخرى لموقع المفاعل فى يناير، حيث أبلغتنا إسرائيل أنها محل ثقة. ويفضل السماح لنا بإعطاء ناصر معلومات مباشرة، للحصول على أقصى قدر ممكن من النتائج الإيجابية.

محتوى خطاب عبد الناصر الذى ألقاه يوم 22 فبراير ليس جديداً، فكل قائد سياسى عربى يجب أن يندد باسرائيل ويهاجمها كى يضمن بقاءه السياسى. وإن القرارات الواقعية والمعتدلة التى اتخذها مؤتمر القمة العربية، تعكس موقف عبد الناصر على نحو أكثر وضوحاً من كلماته. أعلن رئيس تحرير جريدة الأهرام حسنين هيكلى على الملأ، وهو أحد المقربين من عبد الناصر ويحظى بثقته، أن الجمهورية العربية المتحدة تقر بأن الحرب ضد اسرائيل غير ممكنة بسبب دعم الولايات المتحدة.

يكن أمن اسرائيل فى قدرة الولايات المتحدة وتأهبها لدرء أى عدوان عليها، بيد أن الأمن الكامل مستحيل، وحتى الولايات المتحدة نفسها تفتقر الى الأمن الكامل. مسألة الدبابات لا علاقة لها بتطمين ناصر.

لمعلوماتك، نشرت صحيفة جويش أوبزرفر يوم 14 فبراير مقالا بعنوان "دراسة تقرير ديمونة"، أشار الى " تقرير سرى أعده الخبراء الأمريكيون بعد أن أجروا دراسة لإمكانات المفاعل النووى الرئيسى لاسرائيل فى ديمونة ... وبينما لم تستخدم كلمة زيارة فى المقال، إلا أن الفكرة واردة ضمناً ومفهومة لا سيما لهؤلاء الذين على علم بالفعل بالزيارات التفتيشية التى أجريناها فى وقت سابق. وعلاوة على ذلك، استفسر الصحفى الاسرائيلى هنا فى مطلع شهر فبراير تحديداً، عن اهتمام الولايات المتحدة بمفاعل ديمونة، وروج لإشاعة زيارة الفريق العلمى الأمريكى للموقع. انتهت المعلومة.

بول

Washington, March 19, 1964, 3:10 p.m.  
810. Please convey following message  
to Eshkol from President:

“March 19, 1964

Dear Mr. Prime Minister:

I am distressed to learn from  
Ambassador Barbour that you feel  
unable to approve of our reassuring  
President Nasser about the peaceful  
character of the Dimona  
reactor.<sup>2</sup>[Telegrams 916 and 919 from  
Tel Aviv, March 3 and 4, reported a  
March 3 conversation between Barbour  
and Eshkol, in which Eshkol argued that  
a degree of apprehension as to Israel's  
nuclear potential would serve as a  
useful deterrent to Nasser. \(National  
Archives and Records Administration,  
RG 59, Central Files 1964–66, AE 11–2  
ISR\)](#) We are far from confident that  
apprehension as to Israel's atomic  
potential will, as you suggest, help  
deter Nasser from attacking Israel. Quite

the contrary, we believe that Nasser's fear of a developing Israeli nuclear power may drive him to a choice between accelerating the UAR military buildup or a desperate pre-emptive attack. Either of these choices would have the gravest effects on the security of Israel. We think it plain that any possible deterrent value that might come from keeping Nasser in the dark is trivial compared to these risks.

It is also hard to see how Nasser could adversely exploit reassurance that Israel's nuclear activities are for peaceful purposes. We certainly do not intend to provide him with details. Nor did he misuse our reassurances when, with the agreement of your government, we last informed him along these lines. Indeed our doing so served to ease Arab-Israeli tensions.

Therefore I hope you will reconsider your decision on this matter, on which I

am sure you will agree that our ultimate interest—enhancement of Israel's security—is the same as yours.

With warm regards,

Sincerely, Lyndon B. Johnson.”

You should make following points orally to Eshkol:

1. Nasser aware past US visits to Dimona and eventually will learn of January visit from other countries Israel has agreed we may take into our confidence. Preferable permit us give Nasser information directly to gain maximum favorable results.

2. Content February 22 Nasser speech not new. Every Arab politician must inveigh against Israel to survive politically. Realistic and moderate resolutions taken by Arab Summit Conference reflect Nasser's position more clearly than his words.

3. Al-Ahram editorialist Hassanain Haikal, confidant of Nasser, has publicly

voiced UAR recognition that war against Israel is not possible because of US support.

4. Israel's security lies in US capability and preparedness to ward off aggression. Total security is not possible, however; even US lacks that.

5. Tank issue unrelated to Nasser reassurance.<sup>3</sup>[Telegram 976 from Tel Aviv, March 23, reported that in a meeting with Eshkol that morning, Barbour delivered Johnson's message and made the five points in telegram 810. \(Ibid.\)](#)

FYI. Jewish Observer February 14 carried article entitled "Dimona Report Studies" that referred to "a top secret report from American experts who had studied the potentialities of Israel's principal nuclear reactor at Dimona..." While word visit not used, idea is implicit especially to those aware already of our earlier inspection. Moreover, early in

February Israeli newsman here  
specifically inquired about US interest in  
Dimona and rumored visit by US  
scientific team. End FYI.  
Ball